



**SELEZIONE PUBBLICA PER IL RECLUTAMENTO DI N. 1 RICERCATORE A TEMPO DETERMINATO, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 3, LETTERA B) DELLA LEGGE 240/2010 (PIANO STRAORDINARIO)**

**S.S.D. L-LIN-12 LINGUA E TRADUZIONE – LINGUA INGLESE  
S.C. 10/L1 LINGUE, LETTERATURE E CULTURE INGLESE E ANGLO-AMERICANA**

**Codice bando RIC2018B-3**

D.R. n. 258 del 03.08.2018

IL RETTORE

- VISTA la legge 9.5.1989, n. 168 ed in particolare l'art. 6, in base al quale le Università sono dotate di autonomia regolamentare;
- VISTA la legge 7 agosto 1990, n. 241 concernente le nuove norme sull'accesso ai documenti amministrativi e successive modificazioni;
- VISTO il D.P.C.M. 7.2.1994, n. 174, recante norme sull'accesso dei cittadini degli Stati membri dell'Unione Europea ai posti di lavoro presso le amministrazioni pubbliche;
- VISTO il D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445 recante il Testo Unico delle disposizioni legislative e regolamentari in materia di documentazione amministrativa;
- VISTO il D.Lgs. n. 196 del 2003, relativo alla tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali e successive modificazioni;
- VISTA la legge 15.4.2004, n. 106 concernente le norme relative al deposito legale dei documenti di interesse culturale destinati all'uso pubblico e il D.P.R. 3.5.2006, n. 252 - pubblicato nella G.U. 18.8.2006, n. 191 - concernente il regolamento recante norme in materia di deposito legale dei documenti di interesse culturale destinati all'uso pubblico, entrato in vigore a decorrere dal 2.9.2006;
- VISTO il D.Lgs. 11.4.2006 n. 198 "Codice delle pari opportunità tra uomo e donna, a norma dell'art. 6 della Legge 28.11.2005, n. 246", e successive modifiche intervenute;
- VISTO la legge 30.12.2010, n. 240, recante "Norme in materia di organizzazione delle università, di personale accademico e reclutamento, nonché delega al Governo per incentivare la qualità e l'efficienza del sistema universitario", e in particolare l'art. 24;
- VISTO il D.M. 25.5.2011 n. 243 "Criteri e parametri riconosciuti, anche in ambito internazionale, per la valutazione preliminare dei candidati destinatari dei contratti di cui all'articolo 24, della legge n. 240/2010";
- VISTO lo Statuto d'Ateneo;
- VISTA la legge 6 novembre 2012, n. 190 "Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell'illegalità nella pubblica amministrazione";
- VISTO il Codice Etico dell'Università per Stranieri di Perugia emanato con D.R. n. 212 del 26.07.2011;
- VISTO il D.M. 30.10.2015, n. 855 "Rideterminazione dei macrosettori e dei settori concorsuali" di cui all'art. 15 della L. 240/10;
- VISTO il "Regolamento per la disciplina di ricercatori a tempo determinato ai sensi dell'art. 24 della L. 240/2010", emanato con D.R. n. 153 del 31.05.2013;
- VISTA la Legge 11.12.2016, n. 232 ed in particolare il comma 338;
- VISTO il D.Lgs. 14.3.2013 n. 33 "Riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle Pubbliche Amministrazioni";
- VISTO il decreto legislativo 29 marzo 2012, n. 49, recante la disciplina per la programmazione, il monitoraggio e la valutazione delle politiche di bilancio e di reclutamento degli atenei, in



attuazione della delega prevista dall'articolo 5, comma 1, della legge 30 dicembre 2010, n. 240 e per il raggiungimento degli obiettivi previsti dal comma 1, lettere b) e c), secondo i principi normativi e i criteri direttivi stabiliti al comma 4, lettere b), c), d), e) ed f) e al comma 5;

VISTA la legge 27 dicembre 2017, n. 205 (legge di bilancio 2018), ed in particolare l'art. 1, comma 633;

VISTO il "Piano Straordinario 2018 per il reclutamento ricercatori di cui all'articolo 24, comma 3, lettera b) della legge 240/2010" di cui al DM 168 del 28.02.2018, Registrato alla Corte dei Conti N. Reg. 1-670 del 9 aprile 2018;

CONSIDERATO che questo Ateneo, sulla base di quanto riportato in TABELLA 1 - ASSEGNAZIONE POSTI E RISORSE RICERCATORE DI TIPO B) allegata al DM citato e parte integrante del medesimo, risulta destinatario di:

- Una ASSEGNAZIONE BASE (art. 1, c. 2, lett. a), per n. 3 posti;
  - Una ASSEGNAZIONE VQR 2011-2014 (art. 1, c. 2, lett. c/i), per n. 1 posto;
- per un totale di n. 4 posti;

VISTA la delibera dell'11 luglio 2018 con la quale il Consiglio di Dipartimento di Scienze Umane e Sociali ha formulato la proposta di attivazione di n. 4 contratti di ricercatore universitario di tipo B, ha individuato i settori scientifico-disciplinari da ricoprire ed ha rimandato ad una futura determinazione gli opportuni elementi di qualificazione didattica e scientifica, costituenti il presupposto all'emanazione del bando di selezione;

VISTA la delibera del 17 luglio 2018 con la quale il Consiglio di Dipartimento di Scienze Umane e Sociali, sulla proposta di attivazione di n. 4 contratti di ricercatore universitario di tipo B dell'11 luglio, ha riassunto in schede progettuali secondo quanto previsto dall'articolo 5, comma 4, del "Regolamento per la disciplina di ricercatori a tempo determinato ai sensi dell'art. 24 della l. 240/2010" (emanato con D.R. n. 153 del 31.05.2013) gli opportuni elementi di qualificazione didattica e scientifica per ciascuno dei settori scientifico-disciplinari individuati, completando in tal modo la proposta;

VISTA la delibera del Senato Accademico del 17.07.2018 con la quale è stato espresso un parere positivo in merito all'attivazione della procedura per il reclutamento di n. 1 ricercatore a tempo determinato, di durata triennale, di cui all'articolo 24, comma 3, lettera B), della legge 30 dicembre 2010, n. 240, in regime di tempo pieno, per il settore scientifico disciplinare 10/L1 LINGUE, LETTERATURE E CULTURE INGLESE E ANGLO-AMERICANA, settore concorsuale L-LIN-12 "LINGUA E TRADUZIONE – LINGUA INGLESE", AREA 10 (sulla base della SCHEDA PROGETTUALE N. 3 – All. A);

VISTA la delibera del Consiglio di Amministrazione del 17.07.2018, con la quale è stata approvata l'attivazione della procedura per il reclutamento di n. 1 ricercatore a tempo determinato, di durata triennale, di cui all'articolo 24, comma 3, lettera B), della legge 30 dicembre 2010, n. 240, in regime di tempo pieno, per il settore scientifico disciplinare 10/L1 LINGUE, LETTERATURE E CULTURE INGLESE E ANGLO-AMERICANA, settore concorsuale L-LIN-12 "LINGUA E TRADUZIONE – LINGUA INGLESE", AREA 10 (sulla base della SCHEDA PROGETTUALE N. 3 – All. A);

CONSIDERATO che il posto richiesto gode della relativa copertura finanziaria;

## D E C R E T A

### Art. 1

#### Tipologia concorsuale



Ai sensi dell'art. 24, comma 3, lett. b) della Legge 240/2010 e del *Regolamento di Ateneo per la disciplina di ricercatori a tempo determinato ai sensi dell'art. 24 della L. 240/2010*, è indetta la seguente procedura selettiva per la copertura di n. 1 posto di Ricercatore a tempo determinato, della durata di 36 mesi, con regime di impegno a tempo pieno per lo svolgimento di attività di ricerca e di didattica, di didattica integrativa e di servizio agli studenti e per l'attuazione e lo sviluppo del Progetto di ricerca di durata triennale:

**SCHEDA PROGETTUALE 3: L-LIN/12 LINGUA E TRADUZIONE – LINGUA INGLESE**

**RECLUTAMENTO RICERCATORE A TEMPO DETERMINATO AI SENSI DELL'ART. 24,  
COMMA 3, LETT. B), LEGGE 240/10**

<b>DIPARTIMENTO</b>	Scienze Umane e Sociali
<b>POSTI</b>	1
<b>SETTORE CONCURSUALE</b>	10/L1 Lingue, letterature e culture inglese e anglo-americana
<b>SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE</b>	L-LIN-12 Lingua e traduzione – lingua inglese
<b>PROGETTO/PROGRAMMA DI RICERCA: TITOLO</b>	La lingua inglese per la mediazione in contesti migratori
<b>PROGETTO/PROGRAMMA DI RICERCA: DESCRIZIONE</b>	<p>La ricerca si concentra sullo studio delle dinamiche di contatto ed acquisizione linguistica in contesti migratori in Europa, tramite l'osservazione diretta e la descrizione delle nuove pratiche linguistiche derivanti dal contatto tra parlanti di diverse varietà di inglese (ad esempio, West-African ed East-African English) e diverse lingue (inglese ed italiano). L'obiettivo principale della ricerca è reperire, descrivere e codificare forme standard di questa nuova lingua di contatto, con particolare attenzione agli aspetti fonetici, morfologici, sintattici, lessicali, testuali, pragmatici e stilistici, nonché ai diversi livelli e registri di comunicazione orale e scritta, nell'analisi del discorso della consuetudine 'quotidiana' e negli ambiti specialistici di uso della lingua inglese.</p> <p>Lo studio comprende l'analisi (manuale ed elettronica) della lingua inglese, nelle dimensioni diatematiche, diatopiche e diamesiche delle cosiddette varietà 'standard' e non, registrate nell'area geografica individuata, in prospettiva diacronica e sincronica.</p> <p>Attraverso la definizione di un corpus linguistico e la produzione di materiali didattici (ad esempio, glossari specialistici), la ricerca mira a contribuire agli studi sulla didattica della lingua, con particolare riferimento alla pratica e alla riflessione sull'attività traduttiva, scritta e orale, nelle sue molteplici articolazioni, nonché all'ambito disciplinare degli ESP</p>



	(inglese per scopi speciali), definendo una nuova varietà di 'inglese per la mediazione in contesti migratori'
<b>DURATA DEL PROGETTO/PROGRAMMA DI RICERCA</b>	3 ANNI
<b>NUMERO MASSIMO DI PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE DA PRESENTARE A SCELTA DEL CANDIDATO (comunque non inferiore a 12)</b>	12 (dodici)
<b>LINGUA STRANIERA DI CUI E' RICHIESTA LA CONOSCENZA (DA ACCERTARE TRAMITE PROVA ORALE)</b>	È richiesta la conoscenza di almeno una varietà di inglese di contatto (Pidgins/Creols)
<b>QUANTIFICAZIONE E PROGRAMMA DELLE ATTIVITÀ DIDATTICHE, DI SERVIZIO AGLI STUDENTI E DI RICERCA</b>	La quantificazione delle attività annue di ricerca, di didattica, di didattica integrativa e di servizio agli studenti, è pari a 1.500 ore annue di cui 350 ore annue da destinare allo svolgimento delle attività di didattica, di didattica integrativa e di servizio agli studenti. I ricercatori titolari di contratto di tipo b) sono tenuti a svolgere, nell'ambito dell'impegno didattico istituzionale un numero di ore non superiore al completamento di un corso di insegnamento annuale o equivalente per anno accademico
<b>OBIETTIVI DI PRODUTTIVITÀ SCIENTIFICA DA REALIZZARE NELL'ARCO DELLA DURATA DEL CONTRATTO</b>	Durante il triennio di attività, il ricercatore dovrà pubblicare i risultati del progetto in sedi editoriali qualificate e diffonderli all'interno della comunità scientifica nazionale ed internazionale. Il ricercatore dovrà inoltre produrre materiali multimediali e didattici (ad esempio, database e glossario multilingue) e collaborare con enti, istituzioni e <i>stakeholders</i> settoriali
<b>REGIME DI IMPIEGO</b>	TEMPO PIENO
<b>DURATA</b>	3 ANNI
<b>SEDE DI LAVORO</b>	PERUGIA
<b>CORRISPETTIVO CONTRATTUALE</b>	Il trattamento economico dei ricercatori a tempo determinato, ex articolo 24, comma 3, lettera B), della legge 30 dicembre 2010, n. 240 è determinato in misura pari al 120 per cento del trattamento iniziale spettante al ricercatore confermato a tempo pieno, per un costo unitario comprensivo degli oneri a carico dell'amministrazione pari a circa € 58.625 annui
<b>FONDI SUI QUALI GRAVERANNO I COSTI DEL CONTRATTO</b>	Sulle risorse stanziare dall'articolo 1, comma 633 della legge di stabilità 2018, assegnate con il Decreto Ministeriale n. 168 del 28 febbraio 2018 -



	Piano straordinario 2018 ricercatori di cui all'articolo 24, comma 3, lettera b) Legge 240/2010
--	---

Il ricercatore dovrà svolgere attività di ricerca, di didattica, di didattica integrativa e di servizio agli studenti per il settore concorsuale e scientifico disciplinare oggetto della selezione.

Per quanto concerne la descrizione del contenuto dei settori concorsuali si rimanda al D.M. 30.10.2015 n. 855 recante *Rideterminazione dei macro settori e dei settori concorsuali* e, per quanto riguarda i settori scientifico disciplinari, alla declaratoria di cui all'allegato B del D.M. 04.10.2000 e successive integrazioni.

## Art. 2

### Requisiti per l'ammissione alla selezione

Sono ammessi a partecipare alla selezione i candidati, anche cittadini di Paesi non appartenenti all'Unione Europea, in possesso, alla data di scadenza del Bando, del titolo di dottore di ricerca o titolo equivalente conseguito in Italia o all'estero.

Il suddetto titolo deve essere posseduto alla data della scadenza del termine utile per la presentazione delle domande di ammissione alla presente selezione, pena l'esclusione. In caso di dottorato conseguito all'estero, è necessario allegare la dichiarazione di equivalenza ai sensi dell'art. 38 del D.Lgs. n. 165/2001, ovvero quella di equipollenza con il titolo di dottore di ricerca dell'ordinamento universitario italiano rilasciata ai sensi dell'art. 74 del D.P.R. n. 382/1980.

I candidati, a pena di esclusione, devono inoltre aver usufruito:

- di contratti di cui all'art. 24, comma 3, lettera a) della Legge 240/2010 per almeno tre anni anche non consecutivi;
- *ovvero* aver conseguito l'abilitazione scientifica nazionale alle funzioni di professore di prima o seconda fascia ai sensi dell'art. 16 della Legge 240/2010;
- *ovvero che*, per almeno tre anni, anche non consecutivi, hanno usufruito di assegni di ricerca ai sensi dell'art. 51, comma 6, della Legge 449/1997, o di assegni di ricerca ai sensi dell'art. 22 della Legge 240/2010, o di borse post-dottorato ai sensi dell'art. 4 della Legge 398/1989 ovvero di analoghi contratti, assegni o borse in atenei stranieri;
- *ovvero* di contratti stipulati ai sensi dell'art. 1, comma 14, della Legge 230/2005 per almeno tre anni anche non consecutivi.

I titoli devono essere posseduti alla data di scadenza del bando.

Non possono partecipare coloro i quali, alla data di scadenza del bando:

- a) abbiano avuto contratti in qualità di assegnista di ricerca e di ricercatore a tempo determinato, ai sensi degli articoli 22 e 24 della legge 240/2010, presso l'Università per Stranieri di Perugia o presso altri Atenei italiani, statali, non statali o telematici, nonché gli enti di cui al comma 1 dell'articolo 22 della medesima legge per un periodo che, sommato alla durata prevista dal contratto del posto messo a bando, superi complessivamente i dodici anni, anche non continuativi. Ai fini della durata dei predetti rapporti non rilevano i periodi trascorsi in aspettativa per maternità o per motivi di salute secondo la normativa vigente;
- b) siano già assunti a tempo indeterminato come professori Ordinari o Associati o come ricercatori ancorché cessati dal servizio;



- c) abbiano un rapporto di coniugio, un rapporto di unione civile o di convivenza ai sensi della legge n. 76 del 20 maggio 2016, un grado di parentela o di affinità fino al quarto grado compreso con un professore o ricercatore appartenente al Dipartimento che richiede il posto, ovvero con il Rettore, il Direttore Generale, o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo;
- d) siano esclusi dall'elettorato politico attivo e coloro che siano stati destituiti o dispensati dall'impiego presso una Pubblica Amministrazione per persistente insufficiente rendimento, ovvero siano stati dichiarati decaduti da altro impiego statale, ai sensi dell'art. 127, lettera d) del T.U. approvato con D.P.R. 10.01.1957 n. 3;
- e) siano esclusi dal godimento dei diritti civili e politici.

Questa Amministrazione garantisce parità e pari opportunità tra uomini e donne per l'accesso al lavoro ed il trattamento sul lavoro.

### Art. 3 Domande di ammissione

La domanda di partecipazione alla procedura di valutazione comparativa deve essere prodotta, a pena di esclusione, entro il termine perentorio di 30 giorni che decorre dal giorno successivo a quello di pubblicazione dell'Avviso del presente bando nella Gazzetta Ufficiale – IV serie speciale Concorsi ed Esami. Qualora il termine di scadenza indicato cada in giorno festivo, la scadenza è fissata al primo giorno feriale utile successivo.

Il Fac-simile della domanda è disponibile in calce al presente Avviso (Allegato A).

La domanda deve essere indirizzata a:

MAGNIFICO RETTORE  
UNIVERSITÀ PER STRANIERI DI PERUGIA  
PIAZZA FORTEBRACCIO, 4  
06123 PERUGIA  
Codice bando **RIC2018B-3**

La domanda, a pena di esclusione, dovrà essere presentata esclusivamente nei seguenti modi:

- Consegna diretta: presso l'Ufficio Protocollo dell'Ateneo, Piazza Fortebraccio, 4, Perugia (piano terra di Palazzo Gallenga), con il seguente orario: dal lunedì al venerdì dalle 10.00 alle 13.00; il giovedì dalle 15.00 alle 17.00.
- Invio per posta o corriere: al seguente indirizzo: Al Magnifico Rettore dell'Università per Stranieri di Perugia, Piazza Fortebraccio, 4 - 06123 PERUGIA. A tal fine fa fede il timbro a data dell'ufficio postale/corriere accettante.
- Invio telematico: all'indirizzo di posta elettronica certificata del destinatario (PEC) protocollo@pec.unistrapg.it esclusivamente da posta elettronica certificata del mittente (PEC); i file allegati al messaggio di posta elettronica dovranno essere in formato PDF. Anche in tal caso farà fede la data dell'invio della domanda. Nell'oggetto della trasmissione telematica dovrà riportarsi la dicitura: **selezione a n. 1 posto di ricercatore a tempo determinato/Codice bando RIC2018B-3.**

La domanda trasmessa in forma telematica dovrà essere compilata come da allegato modello previsto per la domanda in formato cartaceo ed essere corredata dai relativi allegati.



Nella domanda il candidato deve dichiarare sotto la sua personale responsabilità:

- 1) il codice selezione;
- 2) le proprie generalità, la data e il luogo di nascita, la residenza;
- 3) il dipartimento;
- 4) il settore concorsuale e il settore scientifico disciplinare;
- 5) il codice fiscale;
- 6) il recapito prescelto per ricevere ogni comunicazione relativa al presente bando: indirizzo con codice di avviamento postale, numero telefonico, indirizzo di posta elettronica;
- 7) la cittadinanza posseduta;
- 8) il possesso del titolo di dottore di ricerca, conseguito in Italia o all'estero (In caso di dottorato conseguito all'estero, è necessario allegare la dichiarazione di equivalenza ai sensi dell'art. 38 del D.Lgs. n. 165/2001, ovvero quella di equipollenza con il titolo di dottore di ricerca dell'ordinamento universitario italiano rilasciata ai sensi dell'art. 74 del D.P.R. n. 382/1980);
- 9) di aver diritto a partecipare alla selezione in quanto si trova nella condizione prevista dall'art. 2 del presente bando;
- 10) il godimento dei diritti civili e politici in Italia o nello Stato di provenienza;
- 11) di non avere riportato condanne penali ovvero le eventuali condanne subite, indicando gli estremi delle relative sentenze e gli eventuali procedimenti penali pendenti a loro carico;
- 12) l'idoneità fisica all'impiego;
- 13) solo per i cittadini italiani di sesso maschile: posizione riguardo agli obblighi militari;
- 14) di non essere stato destituito o dispensato dall'impiego presso una Pubblica Amministrazione per persistente insufficiente rendimento, ovvero di non essere stato dichiarato decaduto da un impiego statale ai sensi dell'art.127 del Testo Unico delle disposizioni concernenti lo statuto degli impiegati civili dello Stato;
- 15) di non ricoprire attualmente e di non aver ricoperto precedentemente la qualifica di professore di prima o di seconda fascia o di ricercatore universitario a tempo indeterminato;
- 16) di non aver superato complessivamente dodici anni, anche non continuativi, comprendendo il periodo previsto dal contratto di cui al presente bando, in qualità di assegnista di ricerca e di ricercatore a tempo determinato ai sensi, rispettivamente, degli artt. 22 e 24 della Legge 240/2010 presso l'Università per Stranieri di Perugia o presso altri Atenei italiani statali o non statali o telematici, nonché presso gli Enti di cui al comma 1 dell'art.22 della Legge 240/2010;
- 17) di non avere un rapporto di coniugio, un rapporto di unione civile o di convivenza ai sensi della legge n. 76 del 20 maggio 2016, un grado di parentela o di affinità fino al quarto grado compreso con un professore o ricercatore appartenente al Dipartimento che richiede il posto,



ovvero con il Rettore, il Direttore Generale, o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo;

18) di autorizzare l'Università per Stranieri di Perugia al trattamento dei propri dati personali così come previsto dall'art. 13 del bando.

La mancanza nella domanda delle dichiarazioni di cui ai precedenti punti comporta l'esclusione dalla partecipazione alla valutazione, fatta esclusione, solo per i cittadini stranieri, per la mancata indicazione del codice fiscale.

Tutti i candidati sono ammessi alla selezione con riserva di verificare l'effettivo possesso dei requisiti necessari; l'Amministrazione può disporre in qualsiasi momento anche successivamente allo svolgimento della discussione, l'esclusione dalla selezione stessa.

La firma apposta dal candidato in calce alla domanda non è soggetta ad autenticazione.

Ogni eventuale variazione di quanto dichiarato nella domanda dovrà essere tempestivamente comunicata all'Università. L'Università non assume alcuna responsabilità nel caso di irreperibilità del candidato o di dispersione delle comunicazioni dipendenti da inesatte indicazioni del recapito da parte del candidato, compresa la mancata o tardiva comunicazione di variazione, oppure dipendenti da disguidi postali o telematici, o comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o di forza maggiore.

#### Art. 4

#### Documenti da allegare alla domanda

Alla domanda di partecipazione devono essere allegati:

- 1) fotocopia di un documento di riconoscimento e del codice fiscale;
- 2) curriculum, in duplice copia, datato e firmato, della propria attività scientifica e didattica;
- 3) documentazione attestante il possesso dei titoli di studio richiesti per la partecipazione;
- 4) tutti i titoli ritenuti utili ai fini della selezione con relativo elenco in duplice copia, datato e firmato;
- 5) eventuali lettere di referenza;
- 6) elenco numerato, in duplice copia, datato e firmato, delle pubblicazioni scientifiche (in numero non inferiore a 12) già stampate alla scadenza del bando o testi accettati per la pubblicazione, ivi compresa la tesi di dottorato, da presentare con le modalità di cui al successivo art. 5, con l'indicazione del nome degli autori, del titolo, della casa editrice, della data e del luogo di edizione oppure del titolo, del numero della raccolta o del volume e dell'anno di riferimento.

I titoli che il candidato intende presentare debbono essere prodotti in carta semplice e devono essere posseduti alla data di scadenza del bando.

Per titoli si intendono titoli di studio, qualifiche professionali, titoli di specializzazione, di abilitazione, di formazione, di aggiornamento, ecc.

I titoli possono essere prodotti in originale, oppure in copia dichiarata conforme all'originale mediante dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà, ai sensi dell'art. 47 del D.P.R. 28.12.2000, n.445, compilando l'allegato C.





I candidati possono altresì dimostrare il possesso dei titoli sopra indicati mediante la forma di dichiarazione sostitutiva di certificazione di cui all'art. 46 del D.P.R. 445/2000, compilando l'allegato B.

I candidati cittadini extracomunitari residenti in Italia possono utilizzare le dichiarazioni sostitutive limitatamente ai casi in cui si tratti di comprovare stati, fatti e qualità personali, certificabili o attestabili da parte di soggetti pubblici o privati italiani ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n.445.

I certificati rilasciati dalle competenti autorità di Stati stranieri devono essere conformi alle disposizioni vigenti nello Stato stesso e devono altresì essere legalizzati dalle competenti autorità consolari italiane.

Nel caso di titoli rilasciati da PP.AA. si ricorda che vanno solo ed esclusivamente autocertificati, ai sensi di quanto disposto dalla Legge 183/2011 (legge di stabilità).

L'Amministrazione si riserva la facoltà di procedere ad idonei controlli sulla veridicità del contenuto delle dichiarazioni sostitutive.

Non è consentito il riferimento a documenti o pubblicazioni presentati presso questa od altre amministrazioni, o a documenti allegati ad altra domanda di partecipazione ad altro concorso.

Non saranno considerate valide le domande presentate o spedite oltre il termine stabilito ovvero prive della sottoscrizione.

Sul plico contenente la domanda e i relativi titoli deve essere riportata la dicitura "Domanda e titoli: procedura di selezione per ricercatore a tempo determinato" e devono essere indicati chiaramente il codice della selezione, l'indicazione del settore scientifico disciplinare, il dipartimento, nonché il cognome, nome e indirizzo del candidato.

#### Art. 5

#### Presentazione delle pubblicazioni

Le pubblicazioni che i candidati intendono far valere ai fini della valutazione, tenendo conto del numero non inferiore a 12 e del numero massimo indicato nella scheda progettuale riportata all'art. 1 del presente bando, pena l'esclusione dalla selezione, devono essere presentate **separatamente dalla domanda**, in apposito plico dedicato, recapitato tramite raccomandata, o tramite corriere, o consegnate a mano. **Non è previsto l'invio telematico delle pubblicazioni scientifiche.**

Le pubblicazioni scientifiche potranno essere presentate:

- in originale o in fotocopia, purché corredate, in quest'ultimo caso, da una dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà, compilata secondo lo schema dell'allegato "C", con il quale, ai sensi dall'art. 47 del D.P.R.445/2000, si attesti la conformità all'originale di quanto presentato, e si forniscano le indicazioni relative all'autore, al titolo dell'opera, al luogo, alla data di pubblicazione ed al numero dell'opera da cui viene ricavato.
- *in alternativa*, in formato digitale (formato PDF), trascritte su CD-ROM o supporto USB. Anche in questo caso dovrà predisporre una dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà, compilata secondo lo schema dell'allegato "C", con il quale, ai sensi dall'art. 47 del D.P.R.445/2000, si attesti la conformità all'originale di quanto presentato, e si forniscano le indicazioni relative all'autore, al titolo dell'opera, al luogo, alla data di pubblicazione ed al numero dell'opera da cui viene ricavato.

Il plico può essere consegnato a mano all'Ufficio Protocollo di questo Ateneo – piano terra – Piazza Fortebraccio n. 4 - Perugia, con il seguente orario: dal lunedì al venerdì dalle 10.00 alle 13.00; il giovedì dalle 15.00 alle 17.00, o inviato tramite corriere, o spedito per raccomandata con avviso di



ricevimento al Magnifico Rettore di questo Ateneo – Piazza Fortebraccio n. 4, 06123 Perugia, entro e non oltre il termine perentorio di 30 giorni a decorrere dal giorno successivo a quello della pubblicazione dell'avviso di emissione del presente bando sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana - IV Serie speciale - Concorsi ed esami, a pena di non valutazione.

Il rispetto del termine perentorio di 30 giorni, previsto dal precedente comma, sarà comprovato dalla ricevuta rilasciata dall'Ufficio Protocollo per i plichi consegnati a mano, dal timbro di accettazione da parte della ditta incaricata nel caso di invio tramite corriere, e dal timbro postale per quelli spediti a mezzo raccomandata.

**Sul plico contenente le pubblicazioni (siano esse prodotte in originale, in fotocopia o in formato digitale) devono essere riportati in stampatello i seguenti dati:**

- **il cognome, il nome e l'indirizzo del candidato**
- **la dicitura: selezione a n. 1 posto di ricercatore a tempo determinato tipo B**
- **il settore concorsuale**
- **il settore scientifico-disciplinare**
- **il Dipartimento di afferenza**
- **gli estremi della G.U. di pubblicazione dell'avviso di bando**
- **la dicitura "PUBBLICAZIONI DEL CANDIDATO"**
- **il codice selezione**

La numerazione riportata nell'elenco delle pubblicazioni allegato alla domanda di partecipazione deve trovare corrispondenza con la numerazione delle pubblicazioni inviate.

Le pubblicazioni contenute nell'elenco ma non prodotte o l'invio di pubblicazioni non comprese nell'elenco allegato alla domanda non verranno prese in considerazione dalla Commissione giudicatrice.

Si specifica che, ai sensi del D.M. 243/2011, la tesi di dottorato è da considerare una pubblicazione, e quindi, nel caso in cui il candidato intenda presentarla, dovrà conteggiarla nel numero indicato (12).

Qualora siano presentate più pubblicazioni rispetto al numero massimo previsto, saranno valutate dalla Commissione Giudicatrice esclusivamente le prime dodici riportate nell'elenco allegato alla domanda di partecipazione.

Le pubblicazioni scientifiche possono essere prodotte in originale, in copia conforme, in fotocopia o in formato digitale. Se presentate in fotocopia o in formato digitale il candidato deve allegare una dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà di cui all'art. 47 del D.P.R. 28.12.2000, n. 445, attestante che la copia presentata è conforme all'originale (All. C).

Per i lavori stampati in Italia devono risultare gli autori, il titolo, la casa editrice, la data e il luogo di edizione oppure il titolo, il numero della raccolta o del volume e l'anno di riferimento.

Per le pubblicazioni edite all'estero deve risultare la data e possibilmente il luogo di pubblicazione o, in alternativa, il codice ISBN o altro equivalente.

Le pubblicazioni debbono essere presentate nella lingua di origine e, se diversa da quelle sottoindicate, tradotte in una delle seguenti lingue: italiano, francese, inglese, tedesco e spagnolo. I testi tradotti possono essere presentati in copie dattiloscritte insieme con il testo stampato nella lingua originale.

Per le pubblicazioni digitali dovrà comunque essere allegata copia cartacea, con l'indicazione del sito o della rivista on-line su cui il testo è stato pubblicato.

I testi o gli articoli accettati per la pubblicazione, entro la data di scadenza del bando, devono essere



presentati insieme al documento di accettazione dell'editore.

Per i lavori stampati in Italia entro il 01.09.2006 devono essere adempiuti gli obblighi previsti dall'art. 1 del Decreto Legislativo luogotenenziale 31 agosto 1945, n.660 e successivamente quelli previsti dalla Legge 15 aprile 2006, n. 106 e dal D.P.R. 03 maggio 2006, n. 252.

Sono considerate valutabili ai fini della presente selezione esclusivamente pubblicazioni o testi accettati per la pubblicazione secondo le norme vigenti nonché saggi inseriti in opere collettanee e articoli editi su riviste in formato cartaceo o digitale, con l'esclusione di note interne o rapporti dipartimentali, nonché la tesi di dottorato o dei titoli equipollenti.

L'Amministrazione si riserva la facoltà di procedere ad idonei controlli sulla veridicità del contenuto delle dichiarazioni sostitutive.

Non è consentito il riferimento a documenti o pubblicazioni presentati presso questa od altre amministrazioni o a documenti allegati ad altra domanda di partecipazione ad altro concorso.

#### Art. 6

##### Esclusione dalla selezione

I candidati sono ammessi con riserva alla selezione.

L'esclusione dalla partecipazione alla procedura per difetto dei requisiti di cui agli articoli 2 e 3 è disposta con motivato provvedimento rettorale e notificata al candidato.

Determineranno comunque l'esclusione automatica dalla procedura selettiva:

- la mancanza della firma autografa del candidato in calce alla domanda;
- il mancato rispetto dei termini e delle modalità di invio della domanda di partecipazione.

#### Art. 7

##### Lavori della Commissione

La Commissione, nominata con decreto del Rettore, si compone di almeno tre membri individuati dalla struttura che ha proposto l'attivazione del contratto, appartenenti al settore concorsuale o al settore scientifico-disciplinare o al settore affine all'oggetto della presente selezione.

La Commissione deve concludere i suoi lavori entro quattro mesi dalla data del decreto di nomina.

Il Rettore, per comprovati ed eccezionali motivi segnalati dal presidente della Commissione, può prorogare, per una sola volta e per non più di due mesi, il termine dei lavori della Commissione.

La Commissione è presieduta da un professore di prima fascia o, in mancanza, da un professore di seconda fascia e, comunque, deve comprendere un ricercatore a tempo indeterminato tra i suoi componenti. Almeno uno dei membri dovrà essere un professore o un ricercatore non appartenente ai ruoli dell'Università per Stranieri di Perugia.

Nella prima seduta la Commissione stabilisce i criteri e le modalità di valutazione dei candidati, secondo i parametri individuati dal decreto ministeriale 25 maggio 2011, n. 243, "Criteri e parametri per la valutazione preliminare dei candidati di procedure pubbliche di selezione dei destinatari di contratti di cui all'art. 24, comma 2, lettera c) della legge 30 dicembre 2010, n. 240" nonché la ripartizione dei punteggi da attribuire a titoli e pubblicazioni, tenendo conto di quanto indicato nel predetto decreto ministeriale.

La valutazione dei candidati a cura della Commissione prevede una fase preliminare, a conclusione della quale la Commissione esprime, per ciascun candidato, un motivato giudizio analitico sui titoli,



sul curriculum e sulla produzione scientifica, ivi compresa la tesi di dottorato, sulla base dei parametri e dei criteri di cui al D.M. 25.5.2011 n. 243.

A seguito della valutazione preliminare, i candidati comparativamente più meritevoli, in misura compresa tra il 10 e il 20 per cento del numero degli stessi e comunque non meno di sei, sono ammessi alla discussione pubblica dei titoli e della produzione scientifica; i candidati sono tutti ammessi alla discussione qualora il loro numero sia pari o inferiore a sei.

La Commissione può avvalersi di strumenti telematici di lavoro collegiale. I criteri stabiliti dalla Commissione sono pubblicizzati almeno sette giorni prima della prosecuzione dei lavori mediante pubblicazione nel sito dell'Ateneo.

Tutte le comunicazioni ai candidati, comprese le convocazioni per l'effettuazione della discussione dei titoli e delle pubblicazioni, avverranno tramite pubblicazione sul sito web dell'Università, all'indirizzo: <https://www.unistrapg.it/conoscere-lateneo/amministrazione-e-organizzazione/bandi-di-concorso/docenti>, nella apposita sezione riferita alla presente selezione. La pubblicazione della data di convocazione ha valore di notifica a tutti gli effetti ed avverrà nel rispetto dei termini previsti dalla legge. La mancata presentazione è considerata esplicita e definitiva manifestazione della volontà di rinunciare alla selezione.

Nei casi in cui sia necessario procedere ad una selezione preliminare, l'ammissione, o la mancata ammissione, sarà pubblicizzata nei giorni successivi alla valutazione preliminare.

La discussione è pubblica e avviene con riferimento ai titoli e alla produzione scientifica. È previsto lo svolgimento di una prova orale, contestuale alla discussione, volta ad accertare l'adeguata conoscenza della lingua straniera indicata nell'art. 1 del presente Bando nonché della lingua italiana per i candidati stranieri. Sono esclusi esami scritti e orali ad eccezione della citata prova orale volta ad accertare l'adeguata conoscenza della lingua straniera.

A seguito della discussione viene attribuito un punteggio analitico ai titoli e alle pubblicazioni presentate dai candidati ammessi. Nella valutazione dei titoli e delle pubblicazioni, la Commissione può avvalersi di lettere di referenza secondo quanto stabilito nella prima riunione.

All'esito della selezione la Commissione, sulla base dei punteggi complessivi conseguiti, forma la graduatoria di idonei valida tre anni e designa il vincitore ovvero dichiara l'assenza di un vincitore.

Il candidato portatore di handicap dovrà specificare l'ausilio necessario in relazione al proprio handicap nonché l'eventuale necessità di tempi aggiuntivi per l'espletamento della discussione.

#### Art. 8

#### Accertamento della regolarità degli atti

Gli atti della procedura sono consegnati dalla Commissione al responsabile del procedimento.

Il Rettore, entro trenta giorni dalla consegna, accerta con proprio decreto la regolarità formale degli atti e l'esito della procedura che saranno resi pubblici mediante pubblicazione sul sito web dell'Università. Dalla data di pubblicazione decorrono i termini per la proposizione di eventuali ricorsi. Dell'esito della procedura è data comunicazione al vincitore e al Dipartimento. Nessuna comunicazione verrà data agli altri candidati.

Nel caso in cui riscontri vizi di forma il Rettore rinvia, con provvedimento motivato, gli atti alla Commissione affinché questa provveda con tempestività alla regolarizzazione.



Art. 9  
Proposta di chiamata

Il Dipartimento procede, entro 60 giorni dall'approvazione degli atti, alla proposta di chiamata del vincitore.

La delibera è valida se approvata con voto favorevole della maggioranza assoluta dei professori di prima e di seconda fascia afferenti alla struttura.

La mancata adozione della delibera di chiamata, entro il termine di cui al comma 1, comporta l'impossibilità della struttura che ha richiesto il bando di richiedere una nuova selezione per il medesimo settore per il periodo di due anni.

La delibera contenente la proposta di chiamata è sottoposta all'approvazione del Consiglio di Amministrazione.

Nel caso in cui il vincitore del concorso rinunci al posto prima della sottoscrizione del contratto, il dipartimento può procedere ad una nuova chiamata scorrendo la relativa graduatoria.

Art. 10  
Rapporto di lavoro

Il vincitore della selezione instaura con l'Università per Stranieri di Perugia un rapporto di lavoro a tempo determinato mediante la stipula di un contratto triennale, a tempo pieno, non rinnovabile, di diritto privato di natura subordinata, sottoscritto dal Rettore e regolato dal Regolamento di Ateneo per la disciplina di ricercatori a tempo determinato ai sensi dell'art. 24 della L. 240/2010, citato in premessa e pubblicato sul sito web di questa Università.

La competenza disciplinare è regolata dall'art. 10 della Legge 240/2010.

Il vincitore dovrà presentare, ai fini della stipula del contratto individuale di lavoro, tutta la documentazione richiesta ai sensi della normativa vigente per l'instaurazione di un rapporto di lavoro subordinato a tempo determinato, con compiti di ricerca.

Il contratto è assoggettato a tutti gli adempimenti previsti per i restanti rapporti di lavoro subordinato stipulati con l'Università per Stranieri di Perugia.

Il regime delle incompatibilità e lo svolgimento di ulteriori incarichi sono regolati dall'art. 15 del citato *Regolamento di Ateneo per la disciplina di ricercatori a tempo determinato ai sensi dell'art. 24 della L. 240/2010*. Al rapporto di lavoro instaurato ai sensi del presente bando si applicano le incompatibilità dettate per i dipendenti delle pubbliche amministrazioni ed in particolare quelle risultanti dalle previsioni normative di cui all'art. 53 del D.Lgs. 165/2001.

I contratti sono conferiti nel rispetto del Codice etico di Ateneo.

Art. 11  
Trattamento economico

Il trattamento economico annuo lordo onnicomprensivo spettante al destinatario del contratto viene determinato in misura pari al 120 per cento del trattamento iniziale spettante al ricercatore confermato a tempo pieno, per un costo comprensivo degli oneri a carico dell'amministrazione pari a circa € 58.625 annui e verrà corrisposto in soluzioni mensili.

Ai ricercatori a tempo determinato non si applicano le progressioni economiche e di carriera previste per i ricercatori a tempo indeterminato.

Art. 12  
Restituzione della documentazione



Al termine della procedura, decorsi 60 giorni dalla pubblicazione del decreto rettorale di approvazione degli atti, questo Ateneo provvede a restituire, ai candidati che ne abbiano fatto espressa richiesta, i documenti originali allegati alla domanda, salvo eventuale contenzioso in atto. I documenti dovranno essere ritirati dall'interessato entro e non oltre 30 giorni dalla scadenza del predetto termine. Decorso tale termine l'Università non è più responsabile della conservazione e restituzione della documentazione.

#### Art. 13

##### Trattamento dei dati personali

Ai sensi del decreto legislativo 30.6.2003, n. 196 e del Regolamento UE 2016/679, i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti presso l'Università per Stranieri di Perugia, per le finalità di gestione della presente procedura e saranno trattati presso una banca dati automatizzata anche successivamente all'instaurazione del rapporto di lavoro medesimo, anche nel rispetto della normativa in materia di trasparenza, valutazione e merito.

Il conferimento di tali dati è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione, pena l'esclusione dalla selezione.

Ai candidati sono riconosciuti i diritti di cui ai citati decreto legislativo n.196/2003 e Regolamento UE 2016/679, in particolare, il diritto di accedere ai propri dati personali, di chiederne la rettifica, l'aggiornamento e la cancellazione, se incompleti, erronei o raccolti in violazione della legge, nonché di opporsi al loro trattamento per motivi legittimi, rivolgendo le richieste all'Università per Stranieri di Perugia.

#### Art. 14

##### Responsabile del procedimento

14

Ai sensi di quanto disposto dall'articolo 5 della legge 7 agosto 1990, n. 241, il responsabile del procedimento di cui al presente bando è Cinzia Ciacci, personale afferente all'Area Risorse Umane, Servizio Personale Docente, Piazza Fortebraccio 4, 06123 Perugia, telefono 075 5746231 oppure 075 5746247 e-mail [personale.docente@unistrapg.it](mailto:personale.docente@unistrapg.it).

#### Art. 15

##### Pubblicizzazione del bando

L'Avviso del presente bando è pubblicizzato sulla Gazzetta Ufficiale – IV serie speciale Concorsi ed Esami; è data pubblicità altresì sul sito del Ministero dell'Istruzione dell'Università e della Ricerca, nonché sul Portale dell'Unione Europea.

Il testo integrale è pubblicato sul sito web dell'Ateneo.

#### Art. 16

##### Disposizioni finali

Per quanto non espressamente previsto dal presente bando, valgono, in quanto applicabili, le disposizioni previste dalla normativa citata nelle premesse del presente decreto, nonché le leggi vigenti in materia.

Firmato: IL RETTORE  
Prof. Giovanni PACIULLO



Università  
per Stranieri  
di Perugia

**AVVISO PUBBLICATO G.U. 4a Serie Speciale - Concorsi ed Esami n. 70 del 4-9-2018**

**Allegati:**

ALLEGATO A "MODELLO DI DOMANDA"

ALLEGATO B "DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE (art. 46 D.P.R. 28.12.2000, n. 445)"

ALLEGATO C "DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DELL'ATTO DI NOTORIETÀ (art. 47 D.P.R. 28.12.2000, n. 445)"

ALLEGATO D "CURRICULUM DELL'ATTIVITÀ SCIENTIFICA E DIDATTICA"